



ENGLISH

Insulated ice container

Technical specifications
Item no.: 877883
Capacity: 110L
Dimensions: 585x800x(H)745 mm

Main parts of the product
(Fig.1 on page 1)
1. Rear cover
2. Front cover
3. Drain spigot
4. Front wheels with brakes
5. Rear wheels
6. Harden screw knob
7. Drain shelf

Spare parts or accessories
(Fig.2 on page 1)
8. Scoop

Features

- Use indoors and outdoors in high temperatures and humidity.
- Shelf keeps the separation of ice from the water, greatly extending the storage period.
- Body of molded polyethylene is durable and lightweight.
- Polyurethane foam insulation provides a long time to maintain a cold temperature, keep ice cold for several days.
- Recessed handle for easy pulling and lifting.
- No assembly required. Before using enough oil the wheel bearings.

Position of drain shelf

- Place the drain shelf on top of the basin drain. (Fig.3 on page 1)

Operating instructions

- Unpack the caddy and check for any damage.
- Before first use, lightly oil the caster wheels which accelerates the movement of the trolley. (Fig.4 on page 1)
- Before using the caddy, open the cover and clean thoroughly with a mid food safe solution.
- Load the ice and close the sliding front cover to prevent any possible contamination.
- Drain the caddy of melted ice water every two hours to maintain optimum cooling efficiency.
- Use the drain rack at all times, see the above photo.

DEUTSCH

Thermo Eisbehälter

Technische Daten
Art.-Nr.: 877883
Kapazität: 110L
Abmessungen: 585x800x(H)745 mm

Hauptteile des Produkts
(Abb. 1 auf Seite 1)
1. Hintere Abdeckung
2. Vordere Abdeckung
3. Zapfen entleeren
4. Vorderräder mit Bremsen
5. Hinterräder
6. Schraubenknopf aushärten
7. Abtropfgitter.

Ersatzteile oder Zubehör
(Abb. 2 auf Seite 1)
8. Schaufel

Funktionen

- In Innen- und Außenbereichen bei hohen Temperaturen und Feuchtigkeit verwenden.
- Die Ablage hält die Trennung von Eis vom Wasser aufrecht und verlängert die Lagerdauer erheblich.
- Der Körper aus geformtem Polyethylen ist langlebig und leicht.
- Die Isolierung aus Polyurethanschaum sorgt für eine lange Zeit, um eine kalte Temperatur aufrechtzuerhalten und Eis für mehrere Tage kalt zu halten.
- Eingelassener Griff zum einfachen Ziehen und Heben.
- Keine Montage erforderlich. Bevor Sie genügend Öl für die Radlager verwenden.

Position der Ablaufablage

- Legen Sie die Ablaufablage auf den Beckenablauf. (Abb.3 auf Seite 1)

Bedienungsanleitung

- Packen Sie den Caddy aus und prüfen Sie ihn auf Beschädigungen.
- Vor dem ersten Gebrauch die Laufrollen leicht ölen, was die Bewegung des Wagens beschleunigt. (Abb. 4 auf Seite 1)
- Öffnen Sie vor der Verwendung des Caddys die Abdeckung und reinigen Sie sie gründlich mit einer lebensmittelsicheren Mittellösung.
- Laden Sie das Eis und schließen Sie die vordere Abdeckung, um eine mögliche Kontamination zu vermeiden.
- Entleeren Sie den Caddy aus geschmolzenem Eiswasser alle zwei Stunden, um eine optimale Kühlleistung zu gewährleisten.
- Verwenden Sie das Ablaufgestell immer, siehe obiges Foto.

NEDERLANDS

Geïsoleerde ijscontainer

Technische specificaties
Artikelnr.: 877883
Capaciteit: 110L
Afmetingen: 585x800x(H)745 mm

Belangrijkste onderdelen van het product
(Afb. 1 op pagina 1)
1. Achterkap
2. Voorkap
3. Tapkraan aftappen
4. Voorwielen met remmen
5. Achterwielen
6. Schroefknop harden
7. Afvoerplank

Reserveonderdelen of accessoires
(Afb. 2 op pagina 1)
8. Schep

Functies

- Gebruik binnen en buiten bij hoge temperaturen en vochtigheid.
- Plank houdt de scheiding van ijs van het water, waardoor de opslagperiode aanzienlijk wordt verlengd.
- Body van gegoten polyethyleen is duurzaam en lichtgewicht.
- Polyurethaanschuimisolatie zorgt voor een lange tijd om een koude temperatuur te handhaven en ijs meerdere dagen koud te houden.
- Verzonken handgreep voor eenvoudig trekken en tillen.
- Geen montage nodig. Voordat u voldoende olie gebruikt, moeten de wiellagers worden gebruikt.

Positie van het afvoerrooster

- Plaats de afvoerplank bovenop de afvoer van de wastafel. (Afb. 3 op pagina 1)

Bedieningsinstructies

- Pak de caddy uit en controleer op schade.
- Smeer voor het eerste gebruik de zwenkwielen lichtjes in, waardoor de beweging van de trolley wordt versneld. (Afb. 4 op pagina 1)
- Voordat u de caddy gebruikt, opent u het deksel en reinigt u het grondig met een middel veilige oplossing.
- Laad het ijs en sluit de voorste afdekking om mogelijke verontreiniging te voorkomen.
- Tap de caddy met gesmolten ijswater elke twee uur af om een optimale koefficiëntie te behouden.
- Gebruik te allen tijde het afvoerrek, zie bovenstaande foto.

POLSKI

Pojemnik termoizolacyjny do transportu lodu

Specyfikacje techniczne
Nr pozycji: 877883
Pojemność: 110L
Wymiary: 585x800x(wys.)745 mm

Główne części produktu
(Rys. 1 na stronie 1)
1. Pokrywa tylna
2. Pokrywa przednia
3. Czop spustowy
4. Przednie koła z hamulcami
5. Tylnie koła
6. Pokrętło utwardzania śruby
7. Półka odpływowa

Części zamienne lub akcesoria
(Rys. 2 na stronie 1)
8. Szorowanie

Cechy

- Używać wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń w wysokich temperaturach i przy wysokiej wilgotności.
- Półka zapobiega oddzieleniu się lodu od wody, znacznie wydłużając okres przechowywania.
- Korpus z formowanego polietylenu jest wytrzymały i lekki.
- Izolacja z pianki poliuretanowej zapewnia długi czas utrzymywania niskiej temperatury i utrzymuje niską temperaturę przez kilka dni.
- Rękojeść wpuszczana ułatwiająca ciągnięcie i podnoszenie.
- Montaż nie jest wymagany. Przed użyciem wystarczającej ilości oleju łożyska kół.

Położenie półki odpływowej

- Umieścić półkę odpływową na szczycie odpływu miski. (Rys. 3 na stronie 1)

Instrukcja obsługi

- Rozpakować pojemnik i sprawdzić, czy nie jest uszkodzony.
- Przed pierwszym użyciem lekko naoliwić kółka samonastawne, które przyspieszają ruch wózka. (Rys. 4 na stronie 1)
- Przed użyciem pojemnika otwórz pokrywę i dokładnie wyczyść ją roztworem bezpiecznym dla żywności średniej.
- Załadować lód i zamknąć przesuwaną przednią pokrywę, aby zapobiec ewentualnemu zanieczyszczeniu.
- Aby zapewnić optymalną wydajność chłodzenia, należy co dwie godziny odprowadzać pojemnik ze stopionej wody lodowej.
- Stojak spustowy należy zawsze używać, patrz zdjęcie powyżej.

Conteneur isolé à glace

Spécifications techniques

N° article : 877883

Capacité : 110L

Dimensions : 585 x 800 x (H)745 mm

Principales parties du produit

[Fig. 1 à la page 1]

1. Couvercle arrière
2. Couvercle avant
3. Robinet de vidange
4. Roues avant avec freins
5. Roues arrière
6. Raccourcir le bouton de la vis
7. Étagère de vidange

Pièces de rechange ou accessoires

[Fig. 2 à la page 1]

8. Pelle

Caractéristiques

- À utiliser à l'intérieur et à l'extérieur à des températures et une humidité élevées.
- L'étagère maintient la séparation de la glace de l'eau, prolongeant considérablement la période de stockage.
- Le corps en polyéthylène moulé est durable et léger.
- L'isolation en mousse de polyuréthane offre une longue durée pour maintenir une température froide, maintenir la glace froide pendant plusieurs jours.
- Poignée encastrée pour une traction et un levage faciles.
- Aucun assemblage requis. Avant d'utiliser suffisamment d'huile, les roulements de roue.

Position de l'étagère de vidange

- Placez la clayette de vidange sur le dessus de la cuvette de vidange. [Fig. 3 à la page 1]

Mode d'emploi

- Déballez le chariot et vérifiez qu'il n'est pas endommagé.
- Avant la première utilisation, huiler légèrement les roulettes qui accélèrent le mouvement du chariot. [Fig. 4 à la page 1]
- Avant d'utiliser le chariot, ouvrez le couvercle et nettoyez-le soigneusement avec une solution alimentaire moyenne.
- Chargez la glace et fermez le couvercle avant coulant pour éviter toute contamination éventuelle.
- Vidanger le caddy d'eau glacée fondue toutes les deux heures pour maintenir une efficacité de refroidissement optimale.
- Utilisez le support de vidange à tout moment, voir la photo ci-dessus.

Carrello portaghiaccio isolato

Specifiche tecniche

N. articolo: 877883

Capacità: 110L

Dimensioni: 585x800x(H)745 mm

Parti principali del prodotto

[Fig. 1 a pagina 1]

1. Coperchio posteriore
2. Coperchio anteriore
3. Rubinetto di scarico
4. Ruote anteriori con freni
5. Ruote posteriori
6. Indurire la manopola della vite
7. Ripiano di scarico

Parti di ricambio o accessori

[Fig. 2 a pagina 1]

8. Piccola

Caratteristiche

- Utilizzare in ambienti interni ed esterni a temperature e umidità elevate.
- Il ripiano mantiene la separazione del ghiaccio dall'acqua, prolungando notevolmente il periodo di conservazione.
- Il corpo in polietilene stampato è resistente e leggero.
- L'isolamento in schiuma di poliuretano fornisce un lungo periodo di tempo per mantenere una temperatura fredda, mantenere il ghiaccio freddo per diversi giorni.
- Impugnatura incassata per facilitare la trazione e il sollevamento.
- Non è necessario alcun montaggio. Prima di utilizzare olio sufficiente, i cuscinetti delle ruote.

Posizione del ripiano di scarico

- Posizionare il ripiano di scarico sopra lo scarico della bacinella. [Fig.3 a pagina 1]

Istruzioni operative

- Disimballare il contenitore e verificare la presenza di eventuali danni.
- Prima del primo utilizzo, oliare leggermente le ruote orientabili, accelerando il movimento del carrello. [Fig. 4 a pagina 1]
- Prima di utilizzare il contenitore, aprire il coperchio e pulire accuratamente con una soluzione sicura per alimenti medi.
- Caricare il ghiaccio e chiudere il coperchio anteriore scorrevole per evitare possibili contaminazioni.
- Svuotare il contenitore dell'acqua ghiacciata fusa ogni due ore per mantenere un'efficienza di raffreddamento ottimale.
- Utilizzare sempre il rack di scarico, vedere la foto sopra.

Container izolat pentru gheață

Specificații tehnice

Nr. articol: 877883

Capacitate: 110L

Dimensiuni: 585x800x(H)745 mm

Principalele componente ale produsului

[Fig. 1 de la pagina 1]

1. Capac posterior
2. Capac frontal
3. Scurgerea sifonului
4. Roți frontale cu frâne
5. Roți posteriore
6. Buton șurub de întărire
7. Raft de scurgere

Piese de schimb sau accesorii

[Fig. 2 de la pagina 1]

8. Cupă

Caracteristici

- Utilizați în interior și în exterior la temperaturi și umiditate ridicate.
- Raftul păstrează separarea gheții de apă, prelungind semnificativ perioada de depozitare.
- Corpul din polietilenă modelată este durabil și ușor.
- Izolația din spumă de poliuretan asigură o perioadă lungă de timp pentru a menține o temperatură scăzută și a menține gheața rece timp de câteva zile.
- Mână încastrat pentru tragere și ridicare ușoară.
- Nu este necesară asamblarea. Înainte de a utiliza suficient ulei, lagărele roților.

Poziția raftului de scurgere

- Puneți raftul de evacuare deasupra scurgerii din bazin. [Fig. 3 de la pagina 1]

Instrucțiuni de utilizare

- Despachetați coșul și verificați dacă există deteriorări.
- Înainte de prima utilizare, ungeți ușor roțile pivotante, ceea ce accelerează mișcarea căruciorului. [Fig. 4 de la pagina 1]
- Înainte de a utiliza coșul, deschideți capacul și curățați-l bine cu o soluție de mijloc, sigură pentru alimente.
- Încărcați gheața și închideți capacul frontal glisant pentru a preveni orice posibilă contaminare.
- Scurgeți coșul de apă cu gheață topită la fiecare două ore pentru a menține eficiența optimă de răcire.
- Utilizați în permanență suportul de evacuare, consultați fotografia de mai sus.

Ισοθερμικό δοχείο πάγου με μόνωση

Τεχνικές προδιαγραφές

Αρ. στοιχείου: 877883

Χωρητικότητα: 110L

Διαστάσεις: 585x800x(H)745 mm

Κύρια μέρη του προϊόντος

[Εικ. 1 στη σελίδα 1]

1. Πίσω κάλυμμα
2. Μηροσπινό κάλυμμα
3. Στρώγγισμα ακροφυσίου
4. Μηροσπινίο τροχού με φρένα
5. Πίσω τροχό
6. Σκληρύνετε το βιδωτό κουμπί
7. Ράφι αποστράγγισης

Αναλλακτικά ή αξεσουάρ

[Εικ. 2 στη σελίδα 1]

8. Μπάλα

Χαρακτηριστικά

- Χρησιμοποιείτε σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους, σε υψηλές θερμοκρασίες και υγρασία.
- Το ράφι διατηρεί τον διαχωρισμό του πάγου από το νερό, επεκτείνοντας σημαντικά την περίοδο αποθήκευσης.
- Το σώμα από κατευμένο πολυαιθυλένιο είναι ανθεκτικό και ελαφρύ.
- Η μόνωση από αφρολέξ πολυουρεθάνης παρέχει μεγάλο χρονικό διάστημα για τη διατήρηση μιας ψυχρής θερμοκρασίας, διατηρώντας τον πάγο κρύο για αρκετές ημέρες.
- Εντοικιζόμενη λαβή για εύκολο τράβηγμα και ανύψωση.
- Δεν απαιτείται συναρμολόγηση. Πριν χρησιμοποιήσετε αρκετό λάδι, λιπάνετε τα ρουλεμάν των τροχών.

Θέση ραφιού αποστράγγισης

- Τοποθετήστε το ράφι αποστράγγισης πάνω από την αποχέτευση της λεκάνης. [Εικ.3 στη σελίδα 1]

Οδηγίες λειτουργίας

- Αποσυσκευάστε το τρόλεϊ και ελέγξτε για τυχόν ζημιές.
- Πριν από την πρώτη χρήση, λιπάνετε ελαφρά τους τροχίσκους που επιταχύνουν την κίνηση του εξαρτήματος μετακίνησης. [Εικ. 4 στη σελίδα 1]
- Πριν χρησιμοποιήσετε το τρόλεϊ, ανοίξτε το κάλυμμα και καθαρίστε το σχολαστικά με διαβόλιμα κατάλληλο για τα μεσαία τρόφιμα.
- Φορτώστε τον πάγο και κλείστε το συρόμενο μπροστινό κάλυμμα για να αποτρέψετε πιθανή μόλυνση.
- Αποστραγγίζετε το τρόλεϊ λιωμένου παγωμένου νερού κάθε δύο ώρες για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση ψύξης.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τη σάρα αποστράγγισης, βλ. παραπάνω φωτογραφία.

Izolirani spremnik za led

Tehničke specifikacije

Stavka br.: 877883

Kapacitet: 110L

Dimenzije: 585 x 800 x (V)745 mm

Glavni dijelovi proizvoda

[Slika 1 na stranici 1]

1. Stražnji poklopac
2. Prednji poklopac
3. Ispuštanje mlaznice
4. Prednji kotači s kočnicama
5. Stražnji kotači
6. Očvrsnuti vijak
7. Ispraznite policu

Rezervni dijelovi ili pribor

[Slika 2 na stranici 1]

8. Škop

Značajke

- Koristite u zatvorenom i na otvorenom pri visokim temperaturama i vlažnosti.
- Polica čuva odvajanje leda od vode, uvelike produžujući razdoblje skladištenja.
- Tijelo od oblikovanog polietilena je izdržljivo i lagano.
- Poliuretanska rjenasta izolacija pruža dugo vremena za održavanje hladne temperature, održavanje leda hladnim nekoliko dana.
- Ručka koja se koristi za jednostavno povlačenje i podizanje.
- Nije potreban sklop. Prije korištenja dovoljno ulja za ležajeve kotača.

Položaj police za pražnjenje

- Postavite policu za pražnjenje na vrh odvoda iz spremnika. [Slika 3 na stranici 1]

Upute za uporabu

- Otpakirajte spremnik i provjerite ima li oštećenja.
- Prije prve uporabe lagano nauljite kotačice koji ubrzavaju pomicanje kolica. [Slika 4 na stranici 1]
- Prije upotrebe spremnika, otvorite poklopac i temeljito očistite otopinom koja je sigurna za hranu u sredini.
- Postavite led i zatvorite klizni prednji poklopac kako biste spriječili moguću kontaminaciju.
- Ispustite spremnik rastopljene ledene vode svaka dva sata kako biste održali optimalnu učinkovitost hlađenja.
- U svakom trenutku koristite stalak za pražnjenje, pogledajte gornju fotografiju.

Nádoaba na led

Technické špecifikace

Č. položky: 877883
Kapacita: 110L
Rozměry: 585 x 800 x (V)745 mm

Hlavní části výrobku

- [Obr. 1 na straně 1]
- 1. Zadní kryt
- 2. Přední kryt
- 3. Vypouštěcí kohout
- 4. Přední kola s brzdami
- 5. Zadní kola
- 6. Tvrdý šroubový knoflík
- 7. Vypouštěcí police

Náhradní díly nebo příslušenství

- [Obr. 2 na straně 1]
- 8. Naběračka

Funkce

- Používejte uvnitř i venku při vysokých teplotách a vlhkosti.
- Police udržuje led oddělený od vody a výrazně prodlužuje dobu skladování.
- Tělo z lisovaného polyetylénu je odolné a lehké
- Polyuretanová pěnová izolace poskytuje dlouhou dobu pro udržení nízké teploty a udržování ledu v chladu po několik dní
- Zabudovaná rukojeť pro snadné tažení a zvedání
- Není nutná žádná montáž. Před použitím dostatečného množství oleje ložiska kol.

Poloha vypouštěcí police

- Vypouštěcí polici položte na horní část odvodu vody.[Obr. 3 na straně 1]

Návod k obsluze

- Vybalte nosič a zkontrolujte, zda není poškozený.
- Před prvním použitím lehce namažte kolečka, která urychlují pohyb vozíku. [Obr. 4 na straně 1]
- Před použitím nosiče otevřete kryt a důkladně jej vyčistěte pomocí středního roztoku bezpečného pro potraviny.
- Vložte led a zavřete posuvný přední kryt, abyste zabránili případné kontaminaci.
- Vypusťte zásobník na rozpuštěnou ledovou vodu každé dvě hodiny, abyste zachovali optimální účinnost chlazení.
- Vždy používejte odtokový stojan, viz výše uvedená fotografie.

Szigetelt jégláda

Műszaki adatok

Tétel sz.: 877883
Kapacitás: 110L
Méretek: 585x800x(H)745 mm

A termék fő részei

- [1. ábra az 1. oldalon]
- 1. Hátsó fedél
- 2. Elülső burkolat
- 3. Úritő csap
- 4. Első kerekek fékkel
- 5. Hátsó kerekek
- 6. A csavargomb meghúzása
- 7. Leeresztő polc

Pótalkatrészek vagy tartozékok

- [2. ábra az 1. oldalon]
- 8. Kanál

Funkciók

- Magas hőmérsékleten és páratartalom mellett használja beltérben és kültéren.
- A polc megtartja a jég és a víz elkülönítését, jelen-tősen meghosszabbítva a tárolási időt.
- A formázott polietilénből készült váz tartós és könnyű.
- A poliuretán habszigetelés hosszú időt biztosít a hideg hőmérséklet fenntartásához, valamint a jég több napig tartó hidegen tartásához.
- Sülyesztett fogantyú a könnyű húzásához és emeléshez.
- Nincs szükség összeszerelésre. Elegendő olaj használat előtt a kerékcsapágyakat.

A leeresztőpolc helyzete

- Helyezze a leeresztőpolcot a mosdókagyló lefolyó-jára.[3. ábra az 1. oldalon]

Üzemeltetési utasítások

- Csomagolja a takarítókoscst, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e.
- Az első használat előtt enyhén olajozza meg a görgő kerekeit, amelyek felgyorsítják a kocsi mozgását. [4. ábra az 1. oldalon]
- A takarítókosci használat előtt nyissa fel a fedelet, és alaposan tisztítsa meg egy közepes, élelmszerbiztonsági szempontból megfelelő oldattal.
- Töltse be a jeget, és zárja le a csúszó elülső fedelet az esetleges szennyeződések elkerülése érdekében.
- Kétóránként engedje le az olvadó jeget a takarítókoscstól az optimális hűtési hatékonyság fenntartása érdekében.
- Mindig használja a lefolyóállványt, lásd a fenti képet.

Термоконтейнер для льоду

Технічні характеристики

Номер елемента: 877883
Місткість: 110L
Розміри: 585x800x(H)745 мм

Основні частини виробу

- [Рис. 1 на стор. 1]
- 1. Задня кришка
- 2. Передня кришка
- 3. Тампон дренажу
- 4. Передні колеса з гальмами
- 5. Задні колеса
- 6. Ручка кріплення гвинта
- 7. Зливна полиця

Запасні частини або аксесуари

- [Рис. 2 на стор. 1]
- 8. Совок

Характеристики

- Використовуйте в приміщенні та на відкритому повітрі при високих температурах та вологості.
- Полиця утримує відокремлення льоду від води, значно подовжуючи період зберігання.
- Тіло формованого поліетилену міцне й легке.
- Поліуретанова ізоляція піни забезпечує тривалий час для підтримання холодної температури, підтримання холодного льоду протягом декількох днів.
- Рукотка з кріпленням, що потребує легкого витягування та піднімання.
- Збірка не потрібна. Перед використанням достатньої кількості оливи підшипники колеса.

Положення полицки для зливу

- Помістіть полицку для зливного отвору зверху зливного отвору.[Мал. 3 на стор. 1]

Інструкції з експлуатації

- Розпакуйте контейнер і перевірте наявність пошкоджень.
- Перед першим використанням злегка змастіть колеса колеса, які пришвидшують рух візка. [Рис. 4 на стор. 1]
- Перед використанням кабіни відкрийте кришку та ретельно промийте її серединним розчином, безпечним для їжі.
- Завантажте лід і закрийте пересувну передню кришку, щоб уникнути можливого забруднення.
- Зливайте воду з талої льоду кожні дві години, щоб забезпечити оптимальну ефективність охолодження.
- Завжди використовуйте штатив для зливу, див. фотографію вище.

Termokonteiner jää jaoks

Tehnilised andmed

Toote nr: 877883
Võimsus: 110L
Mõõtmed: 585x800x(H)745 mm

Toote peamised osad

- [Joonis 1 lk 1]
- 1. Tagumine kate
- 2. Esikate
- 3. Tühjendage spigot
- 4. Esirattad piduritega
- 5. Tagarattad
- 6. Hardeni kruvi nupp
- 7. Tühjendage riul

Varuosad või tarvikud

- [Joonis 2 lk 1]
- 8. Scoop

Funktsioonid

- Kasutage siseruumides ja väljas kõrgel temperatuuri ja niiskusega.
- Riul hoiab jää eraldumist veest, pikendades oluliselt säilitusperioodi.
- Vormitud polüetüleenri korpus on vastupidav ja kerge.
- Poliuretaanist vahtisolatsioon tagab pika aja külma temperatuuri säilitamiseks, jää külma hoidmiseks mitme päeva jooksul.
- Vajalik käepide hõlpsaks tömbamiseks ja tõstmiseks.
- Kokkupanek ei ole vajalik. Enne piisava õli kasutamist rattalaagrid.

Tühjendusriiuli asend

- Asetage tühjendusriul valamü äravooluava peale. [Joonis 3 lk 1]

Kasutusjuhend

- Pakkige karp lahti ja kontrollige seda kahjustuste suhtes.
- Enne esmakordset kasutamist õlitage rattaid kerget, mis kiirendab käru liikumist. [Joonis 4 lk 1]
- Enne karpi kasutamist avage kate ja puhastage see põhjalikult keskmise toidukindla lahusega.
- Laadige jää ja sulgege libisev esikate, et vältida võimalikku saastumist.
- Tühjendage sulatatud jäävee karp iga kahe tunni järel, et säilitada optimaalne jahutustõhusus.
- Kasutage dreenaazireisti kogu aeg, vältides fotot.

Ledus konteiners

Tehniskās špecifikācijas

Preces Nr.: 877883
Ietilpība: 110L
Izmēri: 585x800x(H)745 mm

Produkta galvenās daļas

- [1. attēls 1. lappusē]
- 1. Aizmugurējais pārsegs
- 2. Priekšējais pārsegs
- 3. Drenāžas sifons
- 4. Priekšējie riteņi ar bremzēm
- 5. Aizmugurējie riteņi
- 6. Cieta skrūvju poga
- 7. Drenāžas plaukts

Rezerves daļas un piederumi

- [2. attēls 1. lappusē]
- 8. Lāpstiņa

Īpašības

- Izmantojiet iekšējā telpā un ārā augstā temperatūrā un mitrumā.
- Plaukts saglabā ledus atdalīšanos no ūdens, ievērojami pagarinot uzglabāšanas laiku.
- Formēta polietilēna korpus ir izturīgs un viegls.
- Poliuretāna putu izolācija nodrošina ilgu laiku, lai uzturētu aukstu temperatūru, saglabātu ledus aukstu vairākas dienas.
- Iebūvēts rokturis vieglai vilkšanai un pacelšanai.
- Montāža nav nepieciešama. Pirms lietot pietiekami daudz eļļas riteņu gultņiem.

Drenāžas plaukta pozīcija

- Novietojiet drenāžas plauktu uz izlietnes notekas. [Zīm.3 1. lpp.]

Lietošanas norādījumi

- Izpakoiet kārbu un pārbaudiet, vai nav bojājumu.
- Pirms pirmās lietošanas viegli ieeļļojiet riteņus, kas paātrina ratiņu kustību. [4. attēls 1. lpp.]
- Pirms kārbas lietošanas atveriet vaku un rūpīgi notīriet ar vidējās pārīkas drošu šķīdumu.
- Ievietojiet ledu un aizveriet slīdošo priekšējo pārsegu, lai novērstu iespējamu piesārņojumu.
- Lai uzturētu optimālu dzesēšanas efektivitāti, ik pēc divām stundām iztukšojiet kausētā ledus ūdens tvertni.
- Vienmēr izmantojiet drenāžas statīvu, skatiet iepriekš minēto fotoattēlu.

Termokonteineris ledui**Techninės specifikacijos**

Prekės Nr.: 877883

Talpa: 110L

Matmenys: 585x800x(H)745 mm

Pagrindinės produkto dalys

[1 pav., 1 psl.]

1. Galinis dangtis
2. Priekinis dangtis
3. Išleidimo sifonas
4. Priekiniai ratai su stabdžiais
5. Galiniai ratai
6. Varžto sukietėjimo rankenėlė
7. Išleidimo lentyna

Atsarginės dalys arba priedai

[2 pav., 1 psl.]

8. Scoop

Savybės

- Naudokite patalpose ir lauke esant aukštai temperatūrai ir drėgmei.
- Lentynoje išlaikomas ledo atskirimas nuo vandens, gerokai pailginant laikymo laikotarpį.
- Formuoto polietileno korpusas yra patvarus ir lengvas.
- Poliuretano putų izoliacija suteikia ilgą laiką išlaikyti šaltą temperatūrą, išlaikyti ledą šaltas kelias dienas.
- Suspausta rankena, kad būtų lengva traukti ir kelti.
- Surinkimo nereikia. Prieš naudodami pakankamai alyvos, ratų guoliai.

Išleidimo lentynos padėtis

- Uždekite išleidimo lentyną ant baseino išleidimo angos viršaus. [3 pav. 1 psl.]

Naudojimo instrukcijos

- Išpakuokite korpusą ir patikrinkite, ar jis nepažeistas.
- Prieš naudodami pirmą kartą, šiek tiek tepkite ratukų ratus, kurie pagreitina vežimėlio judėjimą. [4 pav., 1 psl.]
- Prieš naudodami korpusą, atidarykite dangtelį ir kruopščiai išvalykite jį vidurkiu maisto saugiu tirpalu.
- Įdėkite ledą ir uždarykite stumdomą priekinį dangtį, kad išvengtumėte užteršimo.
- Kas dvi valandas išleiskite ištirpusio ledo vandens korpusą, kad būtų išlaikytas optimalus aušinimo efektyvumas.
- Visada naudokite vandens išleidimo stovą, žr. pirmiau pateiktą nuotrauką.

Recipiente para gelo com isolamento**Especificações técnicas**

Item no: 877883

Capacidade: 110L

Dimensões: 585x800x(H)745 mm

Principais partes do produto

[Fig. 1 na página 1]

1. Cobertura traseira
2. Cobertura frontal
3. Esponja de drenagem
4. Rodas dianteiras com travões
5. Rodas traseiras
6. Reforçar o botão do parafuso
7. Prateleira de escoamento

Peças sobressalentes ou acessórios

[Fig. 2 na página 1]

8. Colher

Funcionalidades

- Utilize no interior e no exterior a temperaturas e humidade elevadas.
- A prateleira mantém a separação do gelo da água, prolongando consideravelmente o período de armazenamento.
- O corpo de polietileno moldado é durável e leve.
- O isolamento em espuma de poliuretano proporciona um longo período de tempo para manter uma temperatura fria e manter o gelo frio durante vários dias.
- Pega embutida para puxar e levantar facilmente.
- Não é necessária montagem. Antes de utilizar óleo suficiente, os rolamentos das rodas.

Posição da prateleira de escoamento

- Coloque a prateleira de escoamento por cima do escoamento da bacia. [Fig. 3 na página 1]

Instruções de funcionamento

- Desembale o caddy e verifique se existem danos.
- Antes da primeira utilização, lubrifique ligeiramente os rodízios, o que acelera o movimento do carrinho. [Fig. 4 na página 1]
- Antes de utilizar o caddy, abra a tampa e limpe cuidadosamente com uma solução segura para alimentos médios.
- Carregue o gelo e feche a tampa frontal deslizando para evitar qualquer possível contaminação.
- Drene o caddy de água gelada derretida a cada duas horas para manter a eficiência de refrigeração ideal.
- Utilize sempre o suporte de drenagem; consulte a fotografia acima.

Contenedor aislado para hielo**Especificaciones técnicas**

N.º de artículo: 877883

Capacidad: 110L

Dimensiones: 585 x 800 x [alto]745 mm

Partes principales del producto

[Fig. 1 en la página 1]

1. Cubierta trasera
2. Cubierta frontal
3. Llave de drenaje
4. Ruedas delanteras con frenos
5. Ruedas traseras
6. Perilla de tornillo de endurecimiento
7. Bandeja de drenaje

Piezas de repuesto o accesorios

[Fig. 2 en la página 1]

8. Cuchara

Características

- Usar en interiores y exteriores a altas temperaturas y humedad.
- Los estantes mantienen la separación del hielo del agua, lo que prolonga en gran medida el período de almacenamiento.
- El cuerpo de polietileno moldeado es duradero y ligero
- El aislamiento de espuma de poliuretano proporciona un tiempo prolongado para mantener una temperatura fría y mantener el hielo frío durante varios días.
- Asa empotrada para facilitar el tiro y la elevación
- No se requiere montaje. Antes de utilizar suficiente aceite, los cojinetes de las ruedas.

Posición del estante de drenaje

- Coloque el estante de drenaje encima del drenaje del lavabo. [Fig. 3 en la página 1]

Instrucciones de funcionamiento

- Desembale el caddy y compruebe si presenta daños.
- Antes del primer uso, engrase ligeramente las ruedas giratorias, lo que acelera el movimiento del carro. [Fig. 4 en la página 1]
- Antes de utilizar el caddy, abra la cubierta y límpiela bien con una solución apta para alimentos medios.
- Cargue el hielo y cierre la cubierta frontal deslizando para evitar cualquier posible contaminación.
- Vacíe la caja de agua helada derretida cada dos horas para mantener una eficiencia de refrigeración óptima.
- Utilice la gradilla de drenaje en todo momento; consulte la foto anterior.

Teplinoizoláčná nádoba na prepravu ľadu**Technické špecifikácie**

Č. položky: 877883

Objem: 110L

Rozmery: 585 x 800 x(H)745 mm

Hlavné časti výrobku

[obr. 1 na strane 1]

1. Zadný kryt
2. Predný kryt
3. Vypúšťacia tryska
4. Predné kolesá s brzdami
5. Zadné kolesá
6. Gombík na tvrdé skrutky
7. Odtoková polícia

Náhradné diely alebo príslušenstvo

[obr. 2 na strane 1]

8. Naberáčka

Funkcie

- Používajte vo vnútri aj vonku pri vysokých teplotách a vlhkosti.
- Polička uchováva odľučovanie ľadu od vody, čo výrazne predlžuje dobu skladovania.
- Telo tvarovaného polyetylénu je trvácne a ľahké.
- Polyuretánová penová izolácia poskytuje dlhú dobu na udržiavanie nízkej teploty, udržiavanie ľadu v chlade niekoľko dní.
- Zapustená rukoväť na jednoduché ťahanie a zdvíhanie.
- Nie je potrebná žiadna montáž. Pred použitím dostatočného množstva oleja ložiská kolies.

Poloha odtokovej police

- Umiestnite odtokovú poličku na vrch odtoku z umývadla. [Obr. 3 na strane 1]

Prevádzkové pokyny

- Vybalte nosič a skontrolujte, či nie je poškodený.
- Pred prvým použitím zľahka naolejujte kolieska, čím sa urýchli pohyb vozíka. [obr. 4 na strane 1]
- Pred použitím nosiča otvorte kryt a dôkladne ho vyčistite roztokom, ktorý je bezpečný pre stredné potraviny.
- Naložte ľad a zatvorte posuvný predný kryt, aby ste zabránili novej kontaminácii.
- Každé dve hodiny vypustite nosič roztopenej ľadovej vody, aby ste zachovali optimálnu účinnosť chladenia.
- Vždy používajte odtokový stojan, pozrite si vyššie uvedenú fotografiu.

Isoleret isbeholder**Tekniske specifikationer**

Vare nr.: 877883

Kapacitet: 110L

Mål: 585x800x(H)745 mm

Produktets hoveddele

[Fig. 1 på side 1]

1. Bageste dæksel
2. Forside
3. Dræn studs
4. Forhjul med bremser
5. Baghjul
6. Hærd skrueknappen
7. Tøm hylde

Reserve dele eller tilbehør

[Fig. 2 på side 1]

8. Scoop

Funktioner

- Brug indendørs og udendørs ved høje temperaturer og luftfugtighed.
- Hylde holder isen adskilt fra vandet, hvilket i høj grad forlænger opbevaringsperioden.
- Kroppen af støbt polyethylen er holdbar og let
- Polyuretanskumisolering giver lang tid til at opretholde en kold temperatur, holde isen kold i flere dage
- Forsænket håndtag for nem træk og løft
- Ingen samling påkrævet. Før du bruger nok olie, skal du bruge hjullejerne.

Placering af afløbshylden

- Anbring afløbshylden oven på bassin afløbet. [Fig. 3 på side 1]

Betjeningsvejledning

- Pak holderen ud, og kontrollér, om den er beskadiget.
- Før første brug skal du smøre styrehjulene let, hvilket fremskynder vognens bevægelse. [Fig. 4 på side 1]
- Inden du bruger holderen, skal du åbne dækslet og rengøre det grundigt med en middel fødevarer-sikker opløsning.
- Isæt isen, og luk det glidende frontdæksel for at forhindre eventuel kontaminering.
- Tøm holderen med smeltet isvand hver anden time for at opretholde optimal køleeffektivitet.
- Brug altid afløbsstativet, se ovenstående billede.

SUOMALAINEN

Eristetty jääpalasäiliö

Tekniset tiedot

Nimikkeen nro: 877883
Kapasiteetti: 110L
Mitat: 585 x 800 x (K) 745 mm

Tuotteen pääosat

- [Kuva 1 sivulla 1]
1. Takakansi
 2. Etukansi
 3. Tyhjennysviemäri
 4. Jarruilla varustetut etupyörät
 5. Takapyörät
 6. Koveta ruuvin nuppi
 7. Tyhjennyshylly

Varaosat tai lisävarusteet

[Kuva 2 sivulla 1]
8. Kauha

Ominaisuudet

- Käytä sisä- ja ulkotiloissa korkeissa lämpötiloissa ja kosteudessa.
- Hylly pitää jään erillään vedestä, mikä pidentää huomattavasti säilytysaikaa.
- Muotoiltu polyetyleenirunko on kestävä ja kevyttä.
- Polyuretaanivaahtoeristys tarjoaa pitkän ajan kylmän lämpötilan ylläpitämiseen ja jään pitämiseen kylmänä useiden päivien ajan.
- Uпотettu kahva helpottaa vetämistä ja nostamista.
- Kokoamista ei tarvita. Ennen kuin käytät riittävästi öljyä, pyörän laakerit.

Tyhjennyshyllyn sijainti

- Aseta tyhjennyshylly altaan tyhjennysaukon päälle.[Kuva 3 sivulla 1]

Käyttöohjeet

- Pura asia pakkauksesta ja tarkista, ettei siinä ole vaurioita.
- Öljyä rullapyörät ennen ensimmäistä käyttökertaa kevyesti, mikä nopeuttaa kelkan liikettä. [Kuva 4 sivulla 1]
- Avaa kansi ennen rasian käyttöä ja puhdista se perusteellisesti keskiuurella elintarviketurvallisella liuoksella.
- Lataa jää ja sulje liukuva etukansi mahdollisen kontaminaation estämiseksi.
- Tyhjennä sulaneen jääveden rasia kahden tunnin välein optimaalisen jäähdytystehon säilyttämiseksi.
- Käytä aina tyhjennystelinetä, katso yllä oleva kuva.

NORSK

Isolert isbeholder

Tekniske spesifikasjoner

Artikkelnr.: 877883
Kapasitet: 110L
Dimensjoner: 585x800x(H)745 mm

Hoveddeler av produktet

- [Fig. 1 på side 1]
1. Bakdeksel
 2. Frontdeksel
 3. Dreneringsplugg
 4. Forhjul med bremsar
 5. Bakhjul
 6. Herd skruenotten
 7. Tøm hylle

Reservedeler eller tilbehør

[Fig. 2 på side 1]
8. Scoop

Funksjoner

- Brukes innendørs og utendørs i høye temperaturer og fuktighet.
- Hyllen holder isseparasjonen fra vannet, noe som forlenger lagringsperioden betydelig.
- Kroppen av støpt polyetylen er holdbar og lett.
- Polyuretanskumisolasjon gir lang tid for å opprettholde en kald temperatur, holde isen kald i flere dager.
- Innfelt håndtak for enkel trekking og løfting.
- Ingen montering nødvendig. Før du bruker nok olje, må du bruke hjullagrene.

Posisjonen til dreneringshyllan

- Plasser dreneringshyllan på toppen av servantavløpet.[Fig.3 på side 1]

Bruksanvisning

- Pakk ut kassen og se etter eventuelle skader.
- Før første gangs bruk må du olje lett trinsehjulene som akselererer bevegelsen av trallen. [Fig.4 på side 1]
- Før du bruker beholderen, åpne dekselet og rengjør grundig med en middels matsikker løsning.
- Last inn isen og lukk det glideende frontdekselet for å unngå mulig kontaminering.
- Tapp av koppen med smeltet isvann annenhver time for å opprettholde optimal kjøleeffekt.
- Bruk dreneringsstativet til enhver tid, se bildet ovenfor.

SLOVENŠČINA

Izolirana posoda za led

Tehnične specifikacije

Št. artikla: 877883
Zmogljivost: 110L
Mere: 585 x 800 x (H)745 mm

Glavni deli izdelka

- [Slika 1 na strani 1]
1. Zadnji pokrov
 2. Sprednji pokrov
 3. Iztočni zatič
 4. Sprednja koleša z zavorami
 5. Zadnja koleša
 6. Gumb vijaka za utrjevanje
 7. Odtočna polica

Rezervni deli ali dodatki

[Slika 2 na strani 1]
8. Škatlica

Funkcije

- Uporabljaite v zaprtih prostorih in na prostem pri visokih temperaturah in vlagi.
- Polica ohranja ločevanje ledu od vode, kar močno podaljša obdobje shranjevanja.
- Telo oblikovanega polietilena je trpežno in lahko.
- Poliuretanska izolacija iz pene zagotavlja dolgo časa za ohranjanje hladne temperature, led ostane hladen več dni.
- Vgradni ročaj za enostavno vlečenje in dvigovanje.
- Sestavljanje ni potrebno. Pred uporabo zadostne količine olja se na kolesih pojavijo ležaji.

Položaj odtočne police

- Namestite odtočno polico na vrh odtoka posode. [Slika 3 na strani 1]

Navodila za uporabo

- Razpakirajte voziček in preverite morebitne poškodbe.
- Pred prvo uporabo rahlo naoljite koleša kolesc, ki pospešijo premikanje vozička. [Slika 4 na strani 1]
- Pred uporabo vozička odprite pokrov in ga temeljito očistite z raztopino, varno za hrano.
- Naložite led in zaprite drsni sprednji pokrov, da preprečite morebitno kontaminacijo.
- Vsaki dve uri izpraznite posodo z ledeno vodo, da ohranite optimalno učinkovitost hlajenja.
- Vedno uporabljajte odtok, glejte zgornjo fotografijo.

SVENSKA

Isolerad isbehållare

Tekniska specifikationer

Artikelnr: 877883
Kapacitet: 110L
Mått: 585x800x(H)745 mm

Produktens huvuddelar

- [Fig. 1 på sidan 1]
1. Bakre kåpa
 2. Framsida
 3. Dräneringstapp
 4. Framhjul med bromsar
 5. Bakhjul
 6. Härda skruvknoppen
 7. Tömningshylla

Reservdelar eller tillbehör

[Fig. 2 på sidan 1]
8. Skopa

Funktioner

- Använd inomhus och utomhus vid höga temperaturer och luftfuktighet.
- Hyllan håller isen separerad från vattnet, vilket förlänger förvaringstiden avsevärt.
- Formgjuten polyeten är hållbar och lätt.
- Polyuretanskumisolering ger lång tid för att upprätthålla en kall temperatur, hålla isen kall i flera dagar.
- Infälld handtag för enkel dragning och lyft.
- Ingen montering krävs. Innan du använder tillräckligt med olja, hjullagren.

Placering av tömningshylla

- Placera tömningshyllan ovanpå bassängavloppet. [Fig. 3 på sidan 1]

Bruksanvisning

- Packa upp caddy och kontrollera om det finns några skador.
- Smörj hjulen lätt före första användning, vilket påskyndar vagnens rörelse. [Fig. 4 på sidan 1]
- Innan du använder caddy, öppna locket och rengör noggrant med en medelmtsäker lösning.
- Ladda isen och stäng det skjutbara frontskyddet för att förhindra eventuell förorening.
- Dränera kaddy'n av smält isvatten varannan timme för att bibehålla optimal kyleffektivitet.
- Använd alltid dräneringsstället, se bilden ovan.

БЪЛГАРСКИ

Изолиран контейнер за лед

Технически спецификации

Елемент No: 877883
Капацитет: 110L
Размери: 585x800x(H)745 mm

Основни части на продукта

- [Фиг. 1 на страница 1]
1. Заден капак
 2. Преден капак
 3. Източване на дюзата
 4. Предни колела със спирачки
 5. Задни колела
 6. Копче за закален винт
 7. Рафт за източване

Резервни части или аксесоари

[Фиг. 2 на страница 1]
8. Лопатка

Характеристики

- Използвайте на закрито и на открито при високи температури и влажност.
- Рафтът запазва отделянето на леда от водата, което значително удължава периода на съхранение.
- Тялото от формован полиетилен е устойчиво и леко.
- Изолацията от полиуретанова пяна осигурява дълго време, за да се поддържа студена температура, да се съхранява ледът студен за няколко дни.
- Ръкохватка за лесно дърпане и повдигане.
- Не се изисква сглобяване. Преди да използвате достатъчно масло, смажете лагерите на колелата.

Позиция на рафта за източване

- Поставете рафта за оттичане върху отцеждането на басейна.[Фиг.3 на страница 1]

Инструкции за работа

- Разопакувайте кутията и проверете за повреди.
- Преди първата употреба леко намажете колелата на колелата, което ускорява движението на количката. [Фиг. 4 на страница 1]
- Преди да използвате кутията, отворете капака и почистете щателно със среден хранителен безопасен разтвор.
- Заредете леда и затворете плъзгащия се преден капак, за да предотвратите евентуално замърсяване.
- Източвайте кутията с разтопена ледена вода на всеки два часа, за да поддържате оптимална ефективност на охлаждане.
- Използвайте стойката за източване по всяко време, вижте горната снимка.

Изолиран контейнер за лед

Технические характеристики

Но позиции: 877883
 Вместимость: 110L
 Размеры: 585x800x(B)745 мм

Основные части продукта

- [Рис. 1 на стр. 1]
 1. Задняя крышка
 2. Передняя крышка
 3. Сливная втулка
 4. Передние колеса с тормозами
 5. Задние колеса
 6. Ручка затвердевания винта
 7. Сливная полка

Запасные части или принадлежности

[Рис. 2 на стр. 1]
 8. Совок

Характеристики

- Используйте в помещении и на улице при высоких температурах и влажности.
- Полка сохраняет отделение льда от воды, значительно продлевая период хранения.
- Корпус из формованного полиэтилена прочный и легкий.
- Изоляция из пенополиуретанового материала обеспечивает длительное хранение в холодном состоянии, а также лед в течение нескольких дней.
- Утопленная ручка для легкого вытягивания и подъема.
- Сборка не требуется. Перед использованием достаточного количества масла подшипники колес.

Положение полки слива

- Установите полку для слива в верхней части сливного отверстия в раковине. [рис. 3 на стр. 1]

Инструкции по эксплуатации

- Распакуйте контейнер и проверьте на наличие повреждений.
- Перед первым использованием слегка смажьте колеса роликов, что ускоряет движение тележки. [Рис. 4 на стр. 1]
- Перед использованием контейнера откройте крышку и тщательно очистите ее раствором, безопасным для средней пищевой ценности.
- Загрузите лед и закройте подвижную переднюю крышку, чтобы предотвратить возможное загрязнение.
- Сливайте воду из контейнера со льдом каждые два часа для поддержания оптимальной эффективности охлаждения.
- Всегда используйте дренажный штатив, см. приведенную выше фотографию.

GB: NOTE: This manual is translated from original English manual using AI and machine translations.

DE: HINWEIS: Dieses Handbuch wurde aus dem englischen Originalhandbuch mit KI und maschinellen Übersetzungen übersetzt.

NL: OPMERKING: Deze handleiding is vertaald vanuit de originele Engelse handleiding met behulp van AI en machinevertalingen.

PL: UWAGA: Niniejszy podręcznik został przetłumaczony z oryginalnego podręcznika w języku angielskim przy użyciu AI i tłumaczeń maszynowych.

FR: REMARQUE : Ce manuel est traduit à partir du manuel original en anglais à l'aide de l'IA et de traductions automatiques.

IT: NOTE: Questo manuale è tradotto dal manuale originale in inglese utilizzando l'intelligenza artificiale e le traduzioni automatiche.

RO: NOTĂ: Acest manual este tradus din manualul original în limba engleză folosind AI și traduceri automate.

GR: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το εγχειρίδιο μεταφράζεται από το πρωτότυπο αγγλικό εγχειρίδιο χρησιμοποιώντας AI και αυτόματες μεταφράσεις.

HR: NAPOMENA: Ovaj priručnik je preveden iz izvornog engleskog priručnika s AI i strojnim prijevodom.

CZ: POZNÁMKA: Tato příručka je přeložena z původní anglické příručky pomocí umělé inteligence a strojových překladů.

HU: MEGJEGYZÉS: Ez a kézikönyv az eredeti angol kézikönyvből származik, mesterséges intelligencia és gépi fordítások segítségével.

UA: ПРИМІТКА: Цей посібник перекладається з оригінального англійського посібника з використанням штучного інтелекту та машинного перекладу.

EE: MÄRKUS: Käesolev kasutusjuhend on tõlgitud originaal inglise keeles, kasutades AI ja masinate tõlkeid.

LV: PIEZĪME: Šī rokasgrāmata tiek tulkota no oriģinālās angļu valodas rokasgrāmatas, izmantojot mākslīgā intelekta un veļas mašīnas tulkojumus.

LT: PASTABA: Šis vadovas išverstas iš originalaus angly kalbos vadovo naudojant dirbtinį intelektą ir mašininį vertimą.

PT: NOTA: Este manual é traduzido do manual original em inglês utilizando IA e traduções de máquinas.

ES: NOTA: Este manual está traducido del manual original en inglés utilizando IA y traducciones automáticas.

SK: POZNÁMKA: Táto príručka je preložená z pôvodnej anglickej príručky pomocou umelej inteligencie a strojového prekladu.

DK: BEMÆRK: Denne vejledning er oversat fra den originale engelske vejledning ved hjælp af AI og maskinoversættelser.

FI: HUOMAUTUS: Tämä opas on käännetty alkuperäisestä englanninkielisestä oppaasta käyttäen tekoälyä ja konekäännöksiä.

NO: MERK: Denne håndboken oversettes fra den originale engelske håndboken ved hjelp av AI og maskinoversættelser.

SI: OPOMBA: Ta priročnik je preveden iz izvirnega angleškega priročnika z uporabo umetne inteligence in strojnih prevodov.

SE: NOTERA: Denna handbok är översatt från den engelska originalmanualen med AI och maskinöversättning.

BG: ЗАБЕЛЕЖКА: Това ръководство е преведено от оригиналното английско ръководство с помощта на AI и машинни преводи.

RU: ПРИМЕЧАНИЕ: Это руководство переведено из оригинального руководства на английском языке с использованием ИИ и машинных переводов.

GB: Changes, printing and typesetting errors reserved.

DE: Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

NL: Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

PL: Producent zastrzega sobie prawo do zmian oraz błędów drukarskich w instrukcji.

FR: Variations et fautes d'impression réservées.

IT: Errori di cambiamenti, di stampa e di impaginazione riservati.

RO: Drepturi rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.

GR: Με επιφύλαξη αλλαγών, λαθών εκτύπωσης και στοιχειοθεσίας.

HR: Pridržane promjene, ispis i pogreške u pisanju.

CZ: Změny, chyby tisku a sazby vyhrazeny.

HU: Változások, nyomtatási és beállítás hibák fenntartva.

UA: Помилки в друку та друку збережено.

EE: Muudatused, printimine ja kirjavead reserveeritud.

LV: Izmaiņas, drukāšana un tipu iestatīšanas kļūdas rezervētas.

LT: Pakeitimai, spausdinimo ir spausdinimo klaidos yra rezervuoti.

PT: Alterações, impressão e erros de digitação reservados.

ES: Cambios, errores de impresión y de tipo reservados.

SK: Zmeny, tlač a chyby preprúdenia sú vyhradené.

DK: Ændringer, udskrivning og typeindstillingsfejl reserveret.

FI: Muutokset, tulostus- ja kirjoitusvirheet pidätetään.

NO: Feil ved endringer, utskrift og typeinnstilling reservert.

SI: Spremembe, tiskanje in napake pri nastavljanju vtipkanja so rezervirane.

SE: Ändringar, utskrift och inställningsfel reserverade.

BG: Запазени са промени, печат и типови грешки.

RU: Изменения, печати и верстки ошибки защищены.